

**Hochschule für Musik und Tanz Köln -
Hochschulbibliothek**

La cinquantaine

Laborde, Jean-Benjamin de

Paris, [ca. 1771]

Acte III

[urn:nbn:de:hbz:kn38-2238](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-2238)

ACTE III. ^E

Le Théâtre représente une étoile: l'avenue du milieu, ainsi que les deux Paralleles, est décorée de guirlandes de fleurs, qui forment un Berceau. le devant est garni de quelques bosquets, formés par la nature.

SCENE I.^{re}

Colette seule.

1.^{re} Viol.

2.^e Viol.

Hautb.

Cors.

Alto

Colette

Basson
et
Basses

The musical score is written for a full orchestra and a soloist. The instruments listed are 1st Violin, 2nd Violin, Flute (Hautb.), Horn (Corns.), Alto, Colette (soprano), Bassoon, and Basses. The time signature is 3/4 and the key signature is D major. The Colette staff is currently empty, indicating that her vocal part has not yet begun on this page.

tres D

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It begins with the instruction *tres D*. The second staff is a piano accompaniment line in treble clef. The third staff is a piano accompaniment line in treble clef, featuring a first and second ending bracket. The fourth staff is a piano accompaniment line in treble clef, with notes marked with 'p' for piano. The fifth staff is a piano accompaniment line in bass clef, with notes marked with 'f' for forte.

Non non rienne scauroit me distraire La fête qu'on prépare augmentemoncha-grin.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The second staff is a piano accompaniment line in treble clef. The third staff is a piano accompaniment line in treble clef. The fourth staff is a piano accompaniment line in treble clef. The fifth staff is a piano accompaniment line in bass clef.

Germain me plaint, veut que J'es-père, et... je ne vois pas Co-lin

The third system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment line in bass clef.

Amoroso sans Lenteur.

1^{re} Viol. *très Douc.*

2^e Viol.

Alto

Colette

Sépare ton la tourte-rêlle, de l'ob-jet de son a-mour, Sépare ton la

Basses *très Douc.*

Tourte-rêlle de l'ob-jet de son a-mour Bail-li méchant Bail-li, demon Berger fi-

-dèle pourquoi :::: m'éloigner chaque jour pourquoy m'éloigner :::: ::::: chaque

très doux

Dacapo

Dacapo

Dacapo

très doux

jour pour quoi m'éloigner chaque jour: S'épare ton &c.

SCENE II^e
Colette, Colin

Colette *Colin* *Colette*

Ah! Colin! Mâchere Colette peut être que ce soir nous allons être u-nis... Je n'ose l'espé-

Colin

rer Cèsses d'être in qui-ète, si Germain m'a dit vrai tous nos maux sont fi-nis...

plus lent *Colette*

mais d'ou vient que mon cœur palpite, dès l'instant que je te revois? D'ou nait le trouble qui m'a-

Colin mesuré.

gite, sitôt que je suis près de toi, Lors que j'étois dans l'enfance je t'aimois plus tranquile-ment,

Colette

J'avois moins d'impati-en-cé quand tu me quit-tois un mo-ment;

Allegretto

1. Viol.

2. Viol.

Alto

Colin

Basses

Le long du jour sous la coudrette tout me servoit d'amusement une fleur, une chanson-

=nette me ren=doient joyeux et content mais aujourd'hui...c'est autre chose...jesoupire je sou=

=pire et ne sçais pourquoi! L'amour en est il donc la cause l'amour en est il donc la cause Si tu le

Colette

sçais apprens le moi, Si tu le sçais apprens le moi Tu me poursui- vois sur l'her- bette Je m'amu-
 = sois avec ton chien, j'or nois ton cha- peau ta hou- lette, et je ne desirois plus rien mais aujour-
 = d'hui... c'est autre chose... Je soupire je soupire et ne sçais pourquoi... l'amour en est il donc la

cause l'amour en est il donc la cause si tu le sçais apprens le moi

Colette Duo

Colin Je sou-pire, je soupire et ne sçai pourquoi... L'amour en est il donc la cause, l'a-

Je sou-pire, je soupire et ne sçai pourquoi... L'amour en est il donc la cause, l'a-

=mour en est il donc la cause? si tu le sçais apprens le moi si tu le sçais apprens le moi.

=mour en est il donc la cause? si tu le sçais apprens le moi si tu le sçais apprens le moi.

Colin *Colette donnant sa main*

Ah! ma Colette! ma Ber-gère! laisse moi prendre ta main, Thérèse dans notre chau-

Colin après avoir baisé la main de Colette *Colette*

=miere donne la sienne à Germain Je sens augmenter mon trouble... Malgré moi le mien re-

Vivement *tendrement* *Colin tendrement*

= double Colin Colin... C'est le baiser, J'aurois dû te le refu-ser... Me le refuser, ma

Colin reprenant la main de Colette *Colette* *Colin*

chère Oui je le crois, Co-lette... Que veux tu faire? La baiser une fois en-

Colette *Colin vivement* *Colette*

= cor... Tu vas souf-frir... C'est un tourment qui fait plaisir Ah! de bon cœur je le par-

Colin

= tagé... mais si le Bailli vient, qu'allons nous de venir Germain m'a donne du cou-

= rage et ce n'est plus qu'à Toi que je veux obé-ir.

168

Prelude

Flutes
1^{re} Viol.

2^e Viol.

Alto

Basses

Colette

Mais on vient, ma frayeur augmente...

Colin

Calme ton chagrin, Thérèse et Germain vont remplir notre at-ten-te

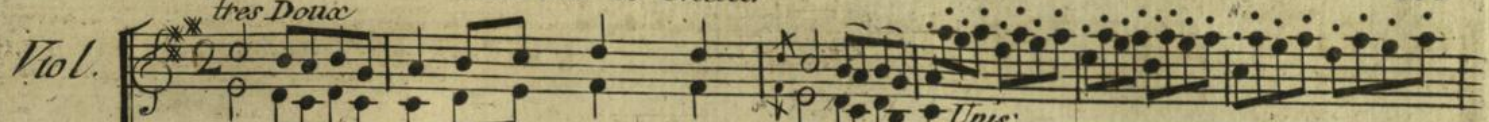
SCENE III.^e

Colette et Colin se retirent sous l'un des bosquets qui sont sur le devant de la Scène, et l'on entend la Marche annoncée, au son de laquelle arrive la noce. le Cortège commence par une troupe de jeunes gens sous les armes, à la tête des quels est Lubin, et par quelques autres qui jouent du Hautbois, et du Violon: immédiatement après paroissent le Bailli, les Vieilles et les Vieillards qui précèdent Thérèse et Germain. les derniers sont suivis par des jeunes Filles toutes vetuës de blanc, dont deux portent un autel de feuillage, garni de guirlandes et de couronnes de fleurs. les hommes ont la cocarde au chapeau, et à la boutonniere un bouquet attaché avec des rubans: les jeunes et les Vieilles ont la même parure: en arivant, on chante le chœur suivant:

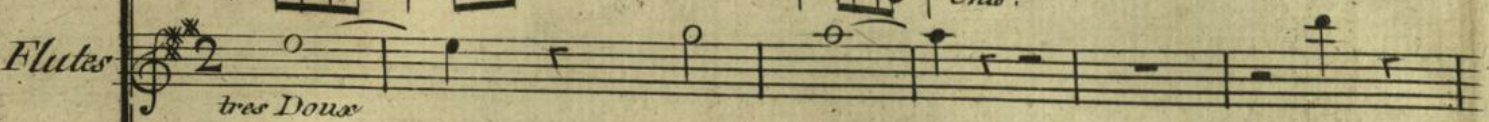
Gayment

Marche et Chœur

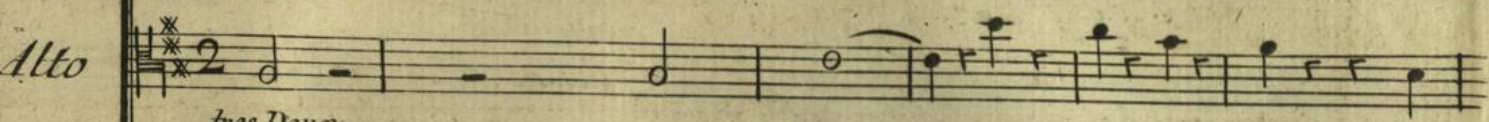
Viol. *très Doux*



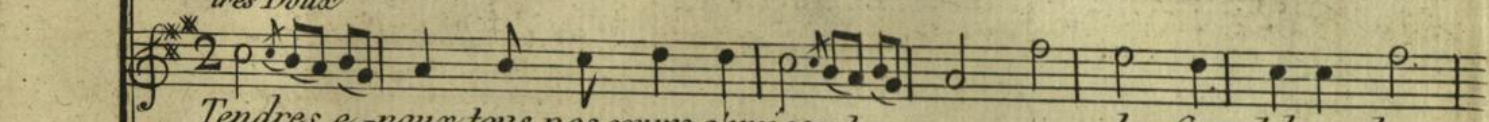
Flutes *très Doux*



Alto *très Doux*



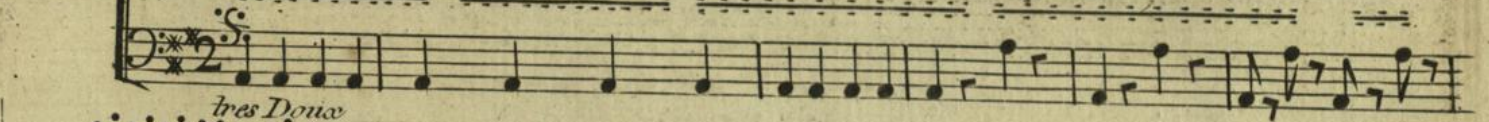
très Doux



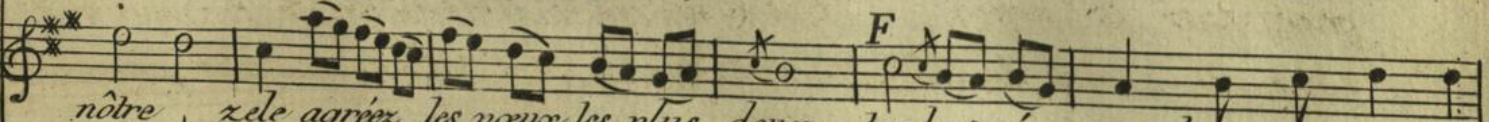
Chœur
Tendres é-poux tous nos cœurs s'unissent à vous cou-ple fi-dele de



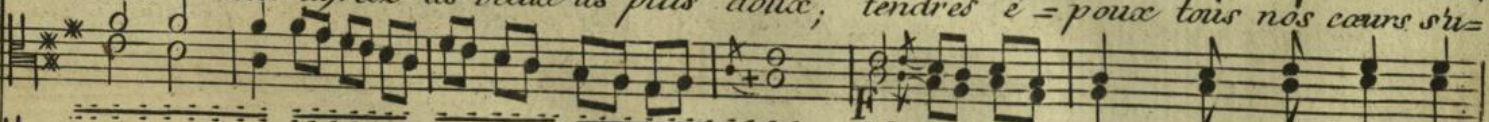
Lubin
Tendres é-poux tous nos cœurs s'unissent à vous cou-ple fi-dele de



très Doux



nôtre zele agréé les vœux les plus doux, tendres é-poux tous nos cœurs s'u-



= rissent à vous de nôtre zèle cou=ple fu=dele agréez les vœux les plus
 = rissent à vous de nôtre zèle cou=ple fu=dele agré=ez les vœux les plus
 agréez les vœux les plus

doux agréez les vœux les plus doux
 doux agré=ez... les vœux les plus doux
 doux agréez les vœux les plus doux

A handwritten musical score for a choir, consisting of 12 staves. The notation includes various note values (quarter, eighth, sixteenth notes), rests, and clefs (treble and bass). There are several asterisks (*) and a plus sign (+) scattered throughout the score, possibly indicating specific performance instructions or corrections. The music is written in a single system, with a double bar line appearing in the middle of the fourth staff. The score concludes with a double bar line and a repeat sign at the end of the twelfth staff.

Da capo au Chœur

Colin { Colin prend Colette par la main et avance avec elle sur le bord de la Scène }

Colette

Ah! pour entendre ma pri-ere, dai-gnès sus = pendre vos ac=cens de l'a =

tendrement.
=mante la plus sin=cere Ecou=tes les gémissé = mens

Allegretto: *f*

1. Viol:

2. Viol:

Le Bailli

Voyéz nos jeux sechés vos larmes, ce jour est fait pour les plaisirs, voyés nos

Basses

jeux, se chés vos larmes ce jour est fait pour les plaisirs ce jour est fait pour

les plai = sirs

Fin

Fin

Fin

Avec nous goûtés en les charmes chan =

=tes bannissés les sou = pirs, chan = tés goutés en les

charmes goutés enles charmes bannissés = les Sou = pirs Voyes &c

Colin *Colette*
Si je n'épouse ma Co-lette les plai = sirs ne sont rien pour moi : Oui Ger =

main je vous le re = pette, je meurs si je n'obtiens sa foi

Germain au bailli *Le Bailli* *Germain*
mais..... Vous m'avez pro = mis Je garde le si = lence.... A peine tous les deux sortés

Colette vivement *Colin*
vous de l'en = fance L'Eté prochain j'aurai seise ans Moi, je les aurai ce printemps.


Allegretto

1^{re} Viol. 

2^e Viol. 

Quintes 

Thérèse à Colette 

Basses 









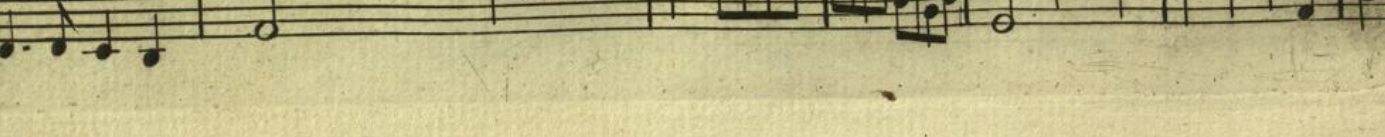








Colin 



Loind de l'Epoux qui vous en-flame chasser le dé-gout et l'ennuy avec lui ne for-

=mer qu'une ame, n'agir, ne penser que par lui d'une Epouse tendre et fi-dèle, mon en-

-fant, tel est le devoir..... Quand on vous choi-sit pour mo-dé-le, peut on ne pas le savoir

Germain

à la représentation on passe ces 4 lignes.

Le Bailli 175

Mon cher Bailli, soyés sin-cère, et vous di-rés tout par-le contre moi. La rai-son

veut que je di-fère mais je sens bien que l'amour fait la loi

Allegretto

1^{re} Viol. *D*

2^e Viol. *D*

Quintes *D*

Germain à Colin

De l'E-pouse qui nous en-gage pré-venir les moindres sou-haits fixer au

Basses *D*

sein de son mé-nage la gay-té, l'amour, et la Paix: D'un époux sen-

Colette

= sible et fi-dèle, mon en-fant tel est le de-voir Quand on vous choi-

= sit pour mo - dé - - - le peut on ne pas le sa - voir ?

Therese

mon cher Bail-li soyés sin-cère et vous di-rés, tout parle contre =

Le Bailli

= moi... La raison veut que je dif-fère mais je sens

bien que l'amour fail la loy

SCENE V^e

177

Tous les Acteurs, Vieilles, Vieillards, Jeunes garçons, Jeunes filles.
On place L'autel dans le milieu de la Scène, le Bailli y
prend une couronne, et vient la présenter à Colette.

Allegretto

1^{re} Violon

2^e Violon

Alto

Basses

Le Bailli a Colette

Vous desiriez cet = te cou = ron = ne vous l'obte = néz à vô = tre tour ;

Chœur

Flutes
et
1^{re} Violon

2^e Violon

Alto

Basses

Vous desi = riez cet = te cou = ron = ne, vous l'obtenez à vô = tre tour,

The first system of music consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The first staff begins with a 'D' time signature. The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings like 'p'.

L'objet ché=ri qui vous la donne la re=cût des mains de l'a=mour.

The second system of music consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has two sharps. The first staff begins with a 'D' time signature, and the second staff begins with an 'F' time signature. The music continues with various note values and rests.

The third system of music consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has two sharps. The first staff begins with an 'F' time signature. The music continues with various note values and rests.

L'objet ché=ri qui vous la donne La re=cût des mains de l'a=mour

L'objet ché=ri qui vous la donne la re=cût des mains de l'a=mour.

The fourth system of music consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The key signature has two sharps. The first staff begins with an 'F' time signature. The music continues with various note values and rests.

Le Bailli et Basses

aubout de cinquante ans en-co-re puisse l'é-poux qui vous a do = re vous rappel-

= ler un si beau jour. aubout de cinquante ans enco-re puisse l'époux qui vous a

= do = re, vous rappel-ler un si beau jour vous rappeller un si beau jour.

aubout de cinquante ans en-co-re puisse l'é-poux qui vous a-do-re,

aubout de cinquante ans en-co-re puisse l'é-poux qui vous a-do-re,

vous rappel-ler un si beau jour . . . au bout de cinquante ans en-co-re,

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are:

puisse l'epoux qui vous a = do = re, vous rappel = ler un si beau jour
 puisse l'epoux qui vous a = do = re, vous rappel = ler un si beau jour

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are:

vous rappel = ler un si beau jour
 vous rappel = ler un si beau jour

*Pendant le Chœur,
 le Bailli conduit les
 quatre Epoux
 à L'autel.*

Allegretto

Sextuor

1^{re} Viol.

2^e Viol.

Alto

le Bailli

Basses

Du nœud charmant qui vous engage chantez célébrez les douceurs

audieu qui régne sur vos cœurs offrez un éternel hommâge. au dieu qui regne sur vos cœurs offrez un éter-

=nel homâ = ge au dieu qui régne sur vos cœurs offrez un éternel hommâ = ge

1^{re} Viol.

2^e Viol.

Hautb.

Cors

Alto

Colette

Du nœud charmant qui nous engage, chantons célèbrons les douceurs au dieu qui regne sur nos cœurs of =
Colin

Thérèse

Germain

Lubin

Du nœud charmant qui vous engage, chantons célèbrons les douceurs au dieu qui regne sur vos cœurs of =
Le Bailli

F

frons un éternel homa = ge Au Dieu qui

frons un dernel homa = ge Au Dieu qui

frons un éternel homa = ge Au Dieu qui

frons un éternel homa = ge Au Dieu qui

frons un éternel homa = ge. au dieu qui régné sur vos cœurs offrez un éternel homa = ge, au dieu qui

frons un éternel homa = ge. au dieu qui régné sur vos cœurs offrez un éternel homa = ge, au dieu qui

The musical score consists of ten staves. The first five staves are vocal parts with lyrics. The sixth and seventh staves are instrumental parts. The eighth and ninth staves are vocal parts with lyrics. The tenth staff is an instrumental part. The lyrics are: *règne sur nos cœurs offrons un éternel homa-ge*, *règne sur nos cœurs offrons un éternel homa-ge*, and *règne sur vos cœurs offrez un éternel homa-ge*. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and accidentals. Chord symbols F, D, and F are written below the staves.

1^{re} Viol. 


2^e Viol. 

Alto 

Le Bailli aux Vieux

 Il applaudit à vos tendres ardeurs Vous comble encor des dons les plus flatteurs,

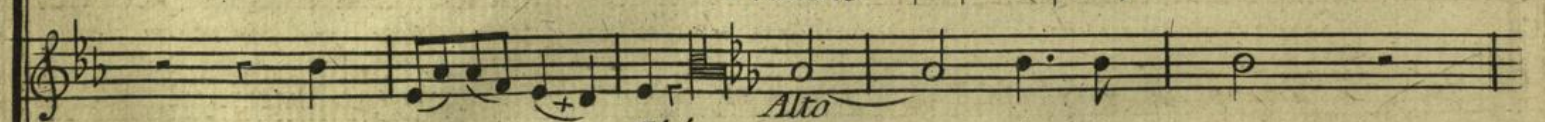
Basses 






aux Jeunes.
 les vrais amans ignorent ses rigueurs Il ne s'enfuit point avec l'age Berger fidelle, Epouse

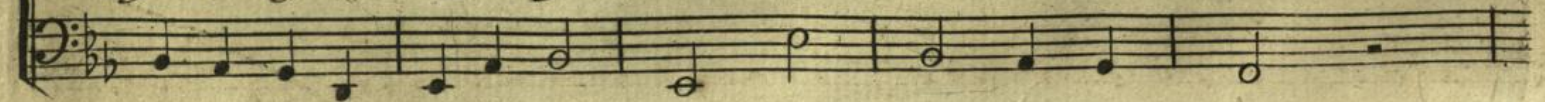


2 Violino


Alto


Therese


Germain
 Tes vertus et ton inno - cence de mon
 Sage ont toujours droit à ses faveurs Tes vertus et ton inno - cence, de mon



Que les vertus ton innocence nourrissent toujours ma constance

Que les vertus ton innocence nourrissent toujours ma constance

cœur nourrissent la constance.

cœur nourrissent la constance.

Rien ne manque plus

rien ne manque plus à nos vœux. Je suis mon bonheur dans tes yeux il sera pur comme nos feux

à nos vœux rien ne manque plus à nos vœux. Je suis mon bonheur dans tes yeux il sera pur comme nos feux

1^{re} Viol.

2^e Viol.

Flutes

Cors

Alto

Colette très D.

Du nœud charmant qui nous en gage, chantons ce-lébrons les douceurs audieu qui régne sur nos

Colin très D.

Thérèse très D.

Germain très D.

Lubin très D.

Du nœud charmant qui vous engage, chantons ce-lébrons les douceurs audieu qui régne sur vos

Le Bailli très D.

Chœur

Musical score for the first four staves of the Chœur section. The first three staves are vocal parts, and the fourth is a basso continuo line. Each staff begins with a dynamic marking 'F'.

Desus

cœurs offrons un éternel hommage Du nœud charmant qui nous engage chantons célébrons les douceurs

tailles

Musical score for the Desus and Tailles parts. The Desus part is on a soprano staff and the Tailles part is on an alto staff. Both start with a dynamic marking 'F'.

h. Contres

cœur offrons un éternel hommage Du nœud charmant qui vous engage chantons célébrons les douceurs

Basses

Musical score for the h. Contres and Basses parts. The h. Contres part is on a soprano staff and the Basses part is on a bass staff. Both start with a dynamic marking 'F'.

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The second staff is a piano accompaniment line in treble clef. The third staff is a piano accompaniment line in treble clef, featuring a prominent bass line with a 'D' time signature. The fourth and fifth staves are piano accompaniment lines in bass clef. The music is written in a historical style with various ornaments and clefs.

au Dieu qui régné sur nos cœurs offrons un éternel hommage

A single staff of piano accompaniment in bass clef, corresponding to the first vocal phrase.

au Dieu qui régné sur nos cœurs offrons un éternel hommage

The second system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment line in bass clef. The music continues with similar notation and ornaments as the first system.

au Dieu qui régné sur nos cœurs offrons un éternel hommage

A single staff of piano accompaniment in bass clef, corresponding to the second vocal phrase.

au Dieu qui régné sur nos cœurs offrons un éternel hommage

The third system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment line in bass clef. The music continues with similar notation and ornaments as the first system.

A single staff of piano accompaniment in bass clef, corresponding to the third vocal phrase.

Chœur

Musical score for the Chœur section, consisting of five staves of music. The notation includes various rhythmic values and rests. The word 'Chœur' is written above the first staff. The letter 'F' appears below the first, second, and fourth staves, likely indicating a forte dynamic.

Colette

Dessus

au dieu qui régné sur nos cœurs offrons un éternel homa = ge

Colin

tailles

au dieu qui régné sur nos cœar offrons un éternel homa = ge

vos

vos

Musical score for the Colette and Dessus sections. It includes vocal lines with lyrics and accompaniment. The lyrics are: "au dieu qui régné sur nos cœurs offrons un éternel homa = ge" (twice) and "vos" (twice). The word 'Colette' is written above the first staff, and 'Dessus' is written above the second staff. The letter 'F' appears below several staves, indicating a forte dynamic.

D *tres D*

D *tres D*

D *tres D*

D *tres D*

D *tres D* *Colette*

au dieu qui régné sur nos cœurs offrons un éternel hommage, au dieu qui

Colin

tres D *au dieu qui*

tres D *au dieu qui*

tres D *au dieu qui*

tres D *au dieu qui*

tres D *au dieu qui*

tres D *au dieu qui*

tres D *au dieu qui*

tres D *au dieu qui*

tres D *au dieu qui*

Chœur

The musical score consists of several staves. At the top, there are three staves for the choir, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp, followed by a series of chords and melodic lines. The second staff contains a series of double bar lines, indicating a rest or a specific performance instruction. The third staff continues the melodic line. Below these are three more staves, each starting with a treble clef and a key signature of one sharp, and containing the lyrics: "règne sur nos cœurs offrons offrons un éternel hom- ma- = = = = = ge." The word "taillés" is written below the first staff. The fourth staff is a bass line with a bass clef and a key signature of one sharp. The fifth staff is labeled "H. contres" and contains a melodic line. The sixth staff is labeled "Basses" and contains a melodic line. The seventh staff is a bass line with a bass clef and a key signature of one sharp. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "F".

Air gai et Gracieux. Dernier Divertissement.

1^{re} Viol.
et Hautb.

2^e Viol.

Alto

Basses et
Bassons

A handwritten musical score for a string quartet and woodwinds. The score is written on four systems of staves. The first system includes staves for 1^{re} Violoncelle et Hautbois, 2^e Violoncelle, Alto, and Basses et Bassons. The music is in 2/4 time and features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The notation is clear and legible, with some decorative flourishes. The paper shows signs of age, including some staining and wear at the edges.

Air pour les Vieillards

Andante

First system of musical notation, consisting of three staves. The top staff is in treble clef, the middle in treble clef, and the bottom in bass clef. The music includes various note values, rests, and bar lines.

F Mineur

Second system of musical notation, including parts for Hautb., Viol., Alto, and Basses. The time signature is 2/2. A dynamic marking 'D' is present at the beginning of each part. The notation includes various note values, rests, and bar lines.

Third system of musical notation, continuing the musical notation with various note values and rests.

Fourth system of musical notation, including dynamic markings 'D' and 'F' and various musical notations.

Mineur

1^{re} Viol. *très D*

2^e Viol. *très D*

Alto

Germain

Un rien le rappelle et dans tous les tems amitié fi - dé - le, Souvenir pré-sens sont mes

Basses *très D*

chers enfans Volupté nouvel - le volupté nouvelle pour les vieux amans un rien le ra - pelle

et dans tous les tems amitié fi - delle Souvenirs pré - sens sont mes chers en -

First system of musical notation. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The vocal line has lyrics: "sans volupté nouvel = le volupté nou = velle pour les vieux a = mans". The piano part features a simple harmonic accompaniment with notes and rests. Chord symbols 'D' and 'F' are written above the piano part.

Second system of musical notation. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line has lyrics: "Volupté nou = velle pour les vieux a = mans Vieilles". The piano part continues with similar accompaniment. Chord symbols 'D' and 'F' are present. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Air villageois pour les Vieillards, les Vieilles, et les jeunes gens.

Gayment

Instrumental ensemble score for the piece. It includes parts for:
 - 1^{re} Viol. (First Violin)
 - 2^e Viol. (Second Violin)
 - Hautb. (Horn)
 - Alto (Alto)
 - Basses (Basses)
 The score is in 2/4 time and features a lively, rhythmic melody. Chord symbols 'D' and 'F' are written below the staves.

This page of handwritten musical notation contains several systems of staves. The notation is dense and includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and dynamic markings. Key markings include 'Fin' appearing in several places, and 'Da Capo' with a repeat sign at the end of two systems. The manuscript shows signs of age, with some ink bleed-through and slight discoloration of the paper.

Hautb. et 1. Viol. *Mineur*

2. Viol.

Alto

Basses

Fin

Fin

Fin

Fin

Fin

Fin

Fin

Fin

Fin

Fin

Fin

Fin

Dacapo

au 1.

Andantino

1^o Viol. *D*

2^o Viol. *D* *très D*

Alto *D* *très D*

Thérèse

Nos plaisirs sont l'image de la fleur qui nait aux champs scachons en faire usage fleurs. et

Basser *D* *très D*

Chœur à demi voix

Flutes et 1^{er} Viol.

Thérèse et le chœur

plaisirs n'ont qu'un tems Nos plaisirs sont l'image, de la fleur qui nait aux champs scachons en faire u-

Nos plaisirs sont l'image, de la fleur qui nait aux champs scachons en faire u-

// *Thérèse*
 = sage fleurs et plaisirs n'ont qu'un tems: Amans heureux semez dans la Jeunesse, si dans l'hy-
 = sage fleurs et plaisirs n'ont qu'un tems:

= ver vous voulez recueillir, suivez l'amour cédez à la tendresse, mais gardez vous d'émousser le desir:

très D

très D

très D
Thérèse

Amans heureux semez dans la jeunesse, si dans l'hiver vous voulez recueillir, sui-vez l'a-

Amans heureux semez dans la jeunesse, si dans l'hiver vous voulez recueillir, sui-vez l'a-

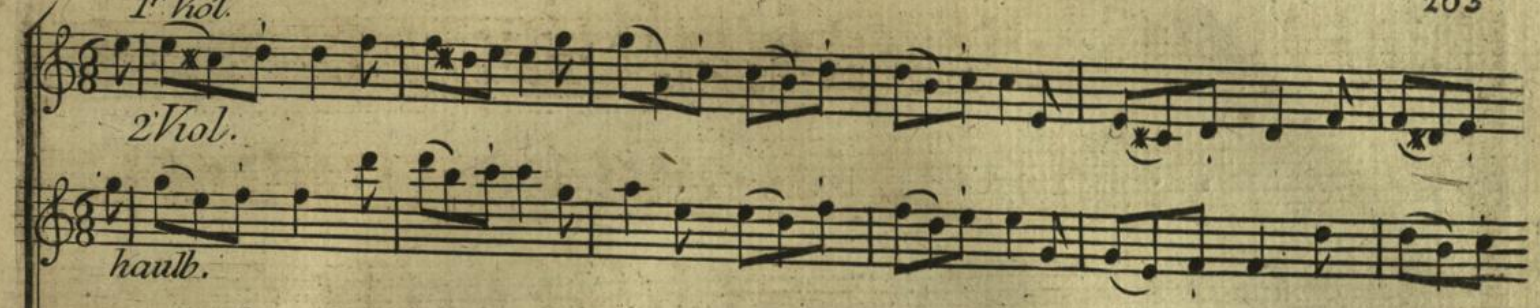
très D

=mour cédez à la tendresse, mais gardez vous d'émousser le désir!

=mour cédez à la tendresse, mais gardez vous d'émousser le désir!

Majeur
1^r Viol.

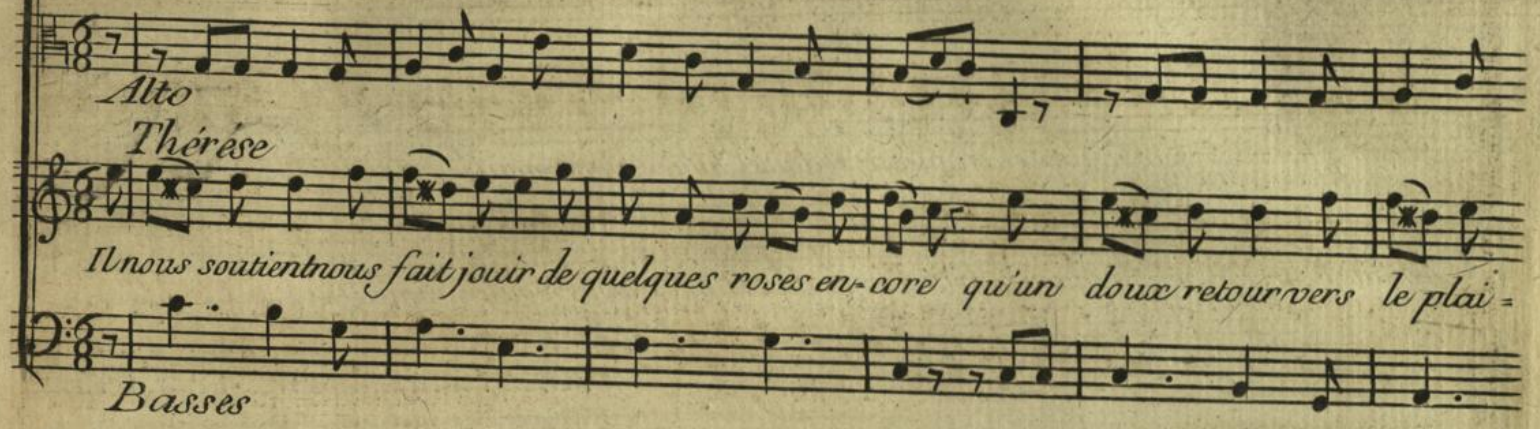
2^e Viol.
hault.



Alto
Thérèse

Il nous soutient nous fait jouir de quelques roses en-core qui'un doux retour vers le plai-

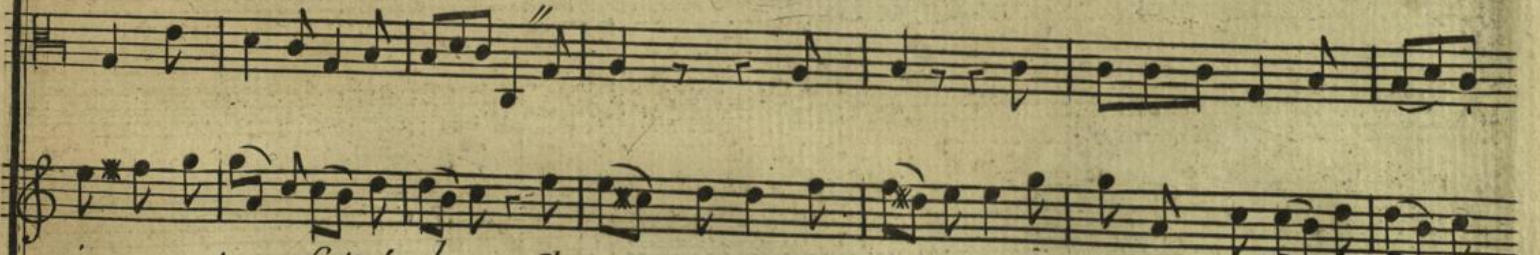
Basses



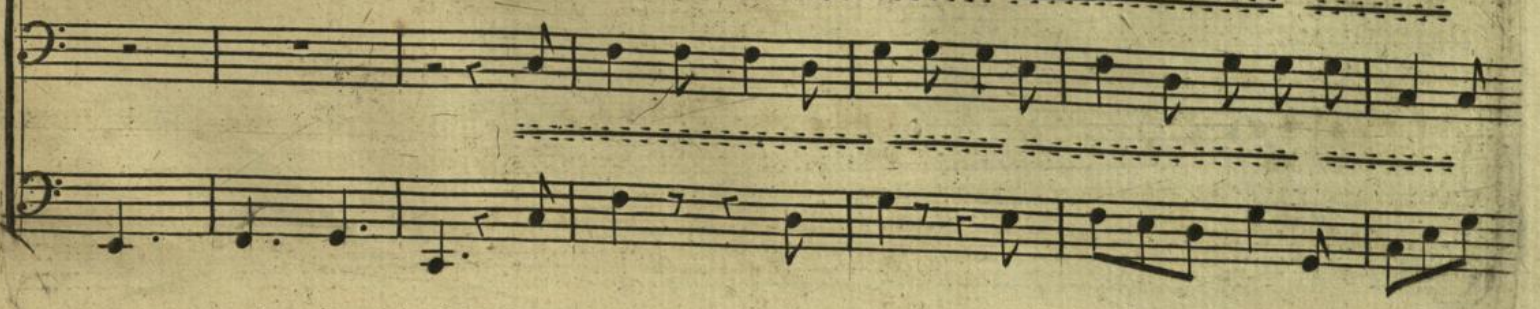
2^e Viol.



=sir sur nos traces fait é-clore: Il nous soutient nous fait jouir de quelques roses en-core



Il nous soutient nous fait jouir de quelques roses en-core



Hautbois

Thérèse

qu'un doux retour vers le plaisir sur nos traces fait e - clore : La fraîcheur qui les dé - co -
 qu'un doux retour vers le plaisir sur nos traces fait e - clore :

-rel la fraîcheur en fait tout le prix, mais ain - si que les fruits un rien les décolore au lever de l'au -

-rore ras -pirez en l'o -deur, mais pour le soir en -core, conservez leur fraîcheur :

The first system of music consists of four staves. The top two staves are vocal parts in treble clef, and the bottom two are piano accompaniment in treble and bass clefs. The music features a mix of eighth and sixteenth notes with various rests and ornaments.

Chœur

The second system includes the vocal line with the following lyrics: *Il nous soutient nous fait jouir de quelques roses en - core qu'un doux re =*

The third system continues the piano accompaniment from the previous system, consisting of two staves in treble and bass clefs.

The fourth system continues the vocal parts from the first system, consisting of two staves in treble clef.

The fifth system includes the vocal line with the following lyrics: *-tour vers le plaisir sur nos traces fait E - clo - re. //*

The sixth system continues the piano accompaniment from the third system, consisting of two staves in treble and bass clefs.

Minuet tres D.

Viol

Alto

Basses

Therése tres D.

Nos plaisirs sont li-mage, de la fleur qui nait aux champs, Scachons en faire u-sage,

tres D.

fleurs et plaisirs n'ont qu'un tems, A-mans heureux se-méz dans la jeunesse si dans l'hy-

=ver vous voulez recueillir, sui-véz l'amour cé-déz à la ten-dresse, mais gardéz

vous d'e-mousser le desir.

Amans heureux seméz dans la jeunesse Si dans l'hyver vous voulez recueillir, sui-véz l'a-
Amans heureux seméz dans la jeunesse, Si dans l'hyver vous voulez recueillir, sui-véz l'a-
=mour ce-déz à la tendresse, mais gardéz vous d'émoisser le desir :

This page contains a handwritten musical score for a piece in G major (one sharp) and 3/4 time. The score is written on ten systems of staves. The first system consists of five staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The second system has four staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The third system has four staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The fourth system has four staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The fifth system has four staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The sixth system has four staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The seventh system has four staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The eighth system has four staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The ninth system has four staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The tenth system has four staves: two treble clefs, a bass clef, and a tenor clef. The score includes various musical notations such as notes, rests, beams, and dynamic markings like 'f.' and 'p.'. There are also some performance instructions like 'a2' and 'D'.

This page contains a handwritten musical score for a multi-staff instrument, likely a lute or guitar, given the presence of a 6/8 time signature and the use of a treble clef with a one-line staff. The score is organized into four systems, each consisting of five staves. The notation includes a variety of rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, as well as rests and accidentals. Dynamic markings such as *très doux*, *très D.*, and *très* are used throughout. Chordal structures are indicated by letters 'D' and 'F' placed below the notes. The manuscript shows signs of age, with some ink bleed-through and slight discoloration of the paper.

Andantino
Flutes Seul
tres D

1^{re} Viol
tres D

2^e Viol
tres D

Quintus
tres D

Lubin

Basses
tres D

n'est qu'au Vil-lage ce n'est qu'au vil-lage qu'il ré-pand ses fa =

= ceurs et de ses dons augmentent les dou-ccœurs. La simple innocence fait naitre nos

seux la douce espérance sourit à nos vœux nous goutons ses charmes nous rendons les armes

tout est plaisir dans nos forets jamais :: on n'y voit couler de larmes jamais ja-
mais non non ja-mais sous le toit soli-taire de vobre humble chaumiere soir et ma-

tin le bonheur vient s'of-frir - le riche le desi-re et tandis qu'il soupire vous ne songés qu'à jou-

plus lent.
- ir, vous ne son-gés qu'à jou-ir Qui tout me dit et doit vous dire.

Premier Pas de Deux

à demi jeu.

tous
1^o Rigaudon

2^o Rigaudon

all. 1^o

2^e. Pas de Deux

Flutes

Andantino

1^{re} viol

doux

2^e viol

Cors

Alto

Basses

doux

This page of handwritten musical notation consists of six systems of staves. The first system is a single staff with a treble clef, containing a series of rests. The second system has a treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The third system also has a treble clef and continues the melodic line. The fourth system has a treble clef and features a series of chords, mostly half notes. The fifth system has a bass clef and contains a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. The sixth system has a treble clef and contains a melodic line with some rests. The word "fin" is written at the end of the first, second, third, fourth, and fifth systems. The phrase "avec les violons" is written above the sixth system. The notation is in a historical style, likely from the 18th or 19th century.

This page contains a handwritten musical score for a multi-staff instrument, likely a lute or guitar, given the six-line staves. The score is written in a historical style, possibly from the 17th or 18th century. It begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The notation includes various note values, rests, and ornaments. A dynamic marking 'F.' (forte) appears in several places, notably on the 7th, 8th, and 9th staves. The music is organized into measures, with some measures containing multiple notes on a single staff. The paper shows signs of age, including some staining and wear.

2^e Air

1^e Viol. *D* *F.* *F.*

2^e Viol. *D*

Alto. *D*

Basses *D*

tres D. *F.*

tres D.

tres D. *F.*

tres D. *F.*

trios

Dacapo Al Signo

les cors comme dans le pas de deux

Flute seule
tres D.

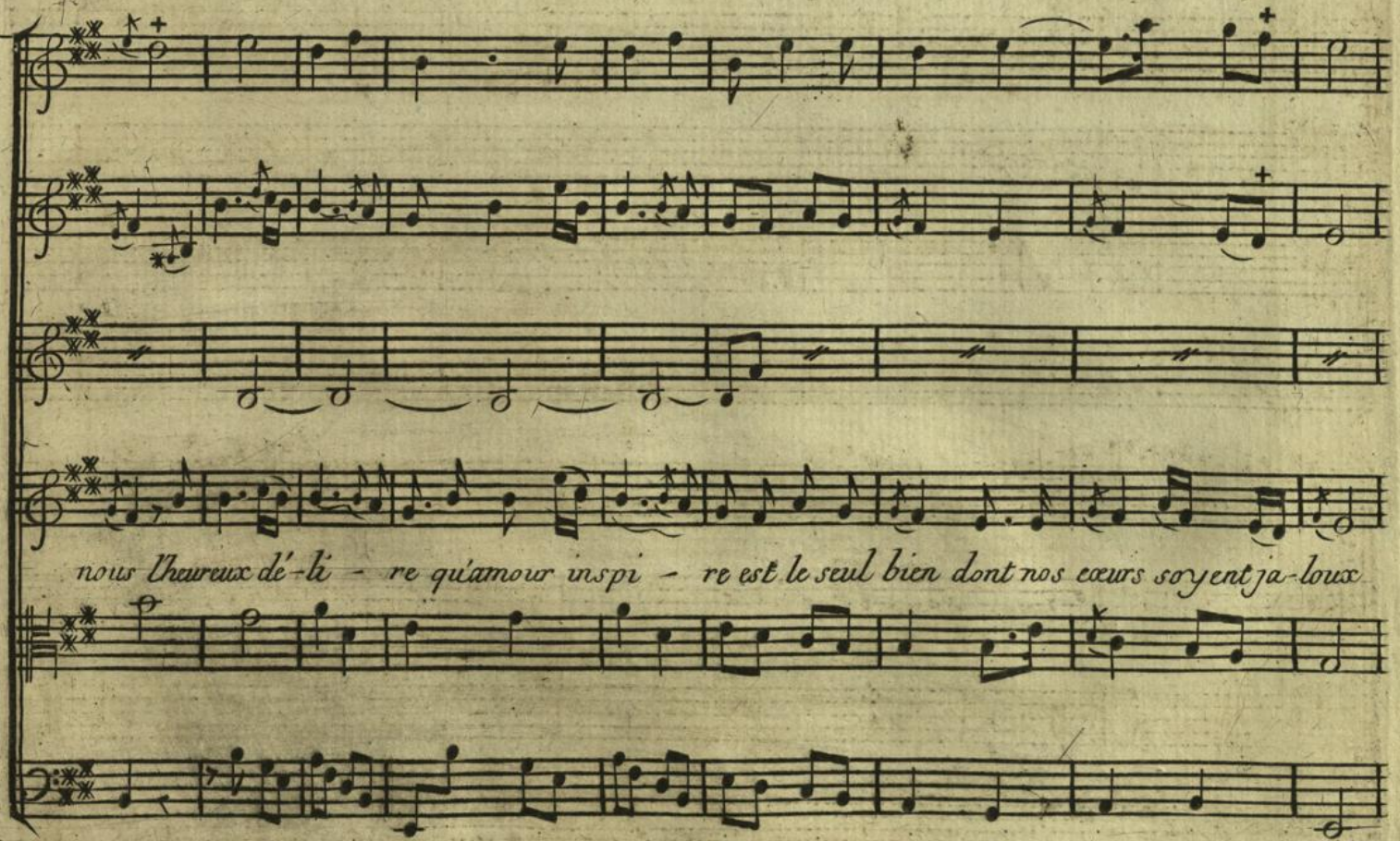
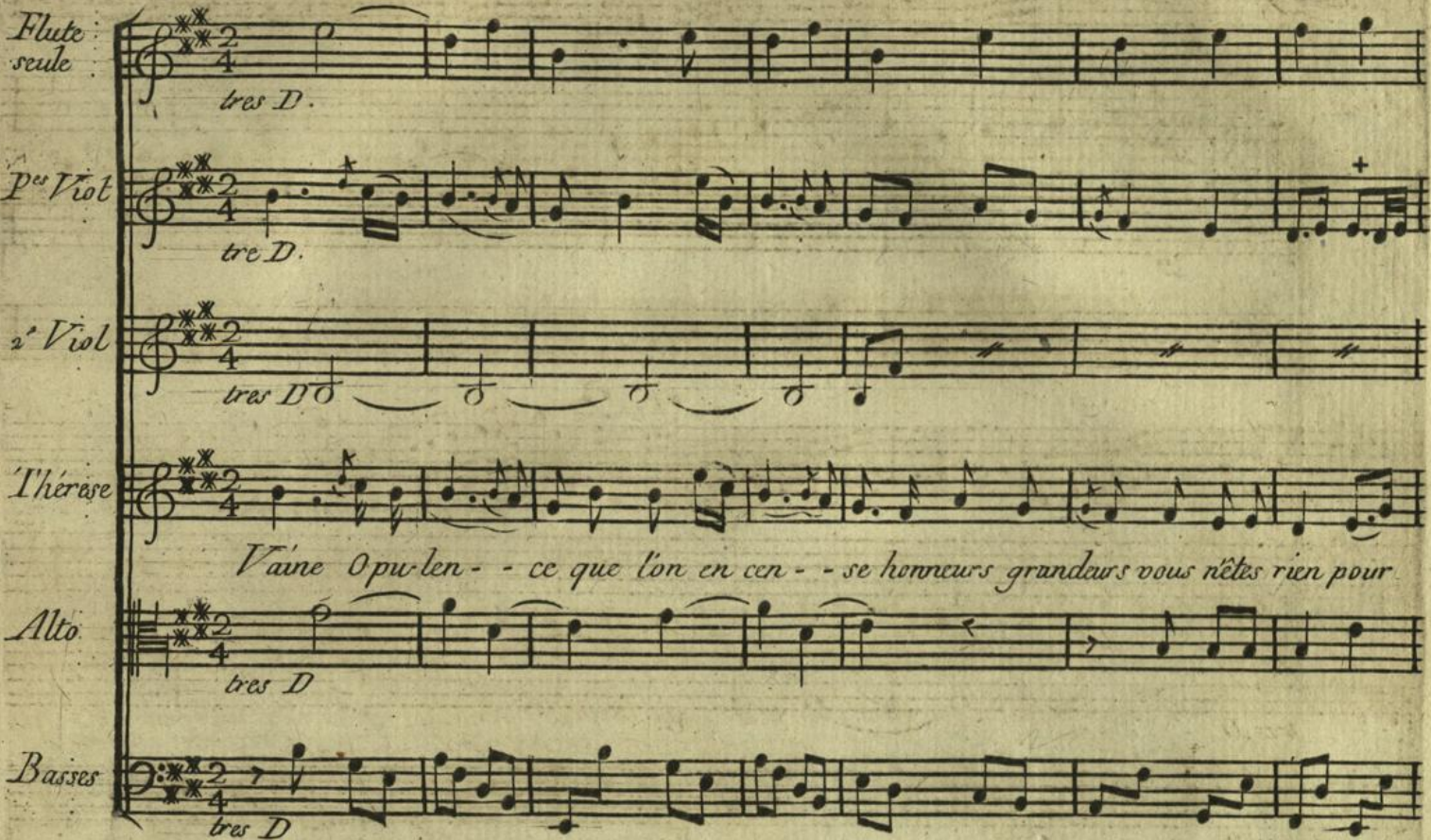
1^{er} Viol
tre D.

2^e Viol
tres DO

Thérèse
Vaine Opu-len - - ce que l'on en cen - - se honneurs grandeur vous n'êtes rien pour

Alto
tres D

Basses
tres D



nous l'heureux dé-li - re qu'amour inspi - re est le seul bien dont nos cœurs soyent ja-loux

Flutes

Violons

Colette et Therese

Vaine Opulen - - ce que l'on encen . . . se honneurs, grandeurs, vous n'etes rien pour nous l'heu-

Tubin

Vaine Opulen - - ce que l'on encen . . . se honneurs, grandeurs, vous n'etes rien pour nous l'heu-

Colin

Vaine opulen - - ce que l'on encen . . . se honneurs, grandeurs, vous n'etes rien pour nous l'heu-

Germain et le Bailly

Vaine Opulen - ce que l'on encen . . . se honneurs, grandeurs, vous n'etes rien pour nous,

Alto

Cors

Bassons

Basses

F.
F.
F.
F.
F.
F.
F.
F.
F.
F.

=reux de-li - - re qu'amour inspi - - re est le seul bien dont nos cœurs soyent jaloux
=reux de-li - - re qu'amour inspi - - re est le seul bien dont nos cœurs soyent jaloux
=reux de li - - re qu'amour inspi - - re est le seul bien dont nos cœurs soyent jaloux
l'heureux de-li - - re qu'amour inspi - - re est le seul bien dont nos cœurs soyent jaloux

l'instant qui lui pour nos Epoux est sans nua - ge pour nous pour nous le Ciel n'a point d'ora - ge

sur le riva - ge loin du nau - fra - ge de tous les vents on brave le cou - roux

The musical score consists of two systems of staves. Each system includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The first system contains the first two lines of music, with the lyrics 'l'instant qui lui pour nos Epoux est sans nua - ge pour nous pour nous le Ciel n'a point d'ora - ge' written below the vocal line. The second system contains the next two lines of music, with the lyrics 'sur le riva - ge loin du nau - fra - ge de tous les vents on brave le cou - roux' written below the vocal line. The score is written in a historical style with various ornaments and dynamic markings.

Flute seule
très D

1^{re} Viol
très D

2^e Viol
très D

Thérèse
 Vaine Opulen - - ce que l'on en cer - - se honn^{rs}, grand^{rs} vous n'êtes rien pour

Germain
 Tristes Palais vaine opulence biens superflux que l'on en cense honn^{rs} grand^{rs} vous n'êtes rien pour

Alto
très D

Basses
très D

nous l'heureux dé-li - - re qui amour inspi - - re est le seul bien dont nos cœurs soient jaloux

nous tendre amour le charme de l'ivresse que la volupté nous inspire est le seul bien dont nos cœurs soient jaloux

Chœur

Flutes
F.

Viol.
F.

Colette et Therese avec les Dessus
F.

Tubin avec les h. contres
F.
Vaine opulen - ce que lon en cen - - - se grand^{rs} honne^{rs} vous nêtes rien p^r nous l'heu-

Colin avec les tailles
F.
Vaine opulen - ce que lon en cen - - - se grand^{rs} honne^{rs} vous nêtes rien p^r nous l'heu-

Germain et le Bailli avec les Basses
F.
Tristes Palais vaine opulence biensuperflus que lon en cense honne^{rs} grand^{rs} vous nêtes rien pour nous

Alto
F.

Cors
F.

Bassons
F.

Basses
F.

= reux de-li - - - re qui amour inspi - - - re est le seul bien dont nos cœurs soient ja-loux
 = reux de-li - - - re qui amour inspi - - - re est le seul bien dont nos cœurs soient ja-loux
 = reux de-li - - - re qui amour inspi - - - re est le seul bien dont nos cœurs soient ja-loux
 tendre amour le charmant délire que l'volupté nous inspire est le seul bien dont nos cœurs soient ja-loux

Contredanse

1^{re} viol et flutes
2^e viol
Alto
Cors
Basses

Handwritten musical score for a multi-staff instrument, likely a harpsichord or keyboard. The score consists of 15 staves, with the first four and last four staves grouped by a brace on the left. The music is written in a system with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. There are several dynamic markings: 'D' (likely for 'Dolce' or 'Dolce') appears in the first four systems, and 'F' (likely for 'Forzando') appears in the last four systems. Some notes have a '+' sign above them, possibly indicating an accent or a specific performance instruction. The paper shows signs of age, with some staining and wear.

This page contains a handwritten musical score for a multi-staff instrument, likely a lute or guitar, given the six-line staves. The score is organized into four systems, each consisting of four staves. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings such as 'F.' (forte). The paper shows signs of age, with some staining and a slightly yellowed tone. The handwriting is clear and consistent throughout the piece.

This page of handwritten musical notation, numbered 233, contains a complex score for multiple instruments. The notation is organized into several systems, each consisting of multiple staves. The music is written in a style characteristic of 18th-century manuscripts, with a focus on rhythmic patterns and melodic lines. Chord markings, including 'D', 'F', and '+', are placed above the staves to indicate harmonic structure. The paper shows signs of age, with some staining and wear, particularly in the lower right corner.

Pr^e viol et flutes
2^e viol
Alto
Basses

Mineur

The musical score is written on four staves. The top staff is for Violin I, the second for Violin II, the third for Alto, and the fourth for Basses. The key signature is one flat (D minor), and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments. The word 'Mineur' is written below the first staff. The page number '234' is in the top left corner.

1^{re} viol et Flutes
Majeur
2^e viol
Alto
Cors
Basses

Flutes
tous les Violons
avec la Basse
Basson

F.
F.
F.
F.
D.
D.
D.
D.
D.
D.
F.
F.

Fin de la Pastorale